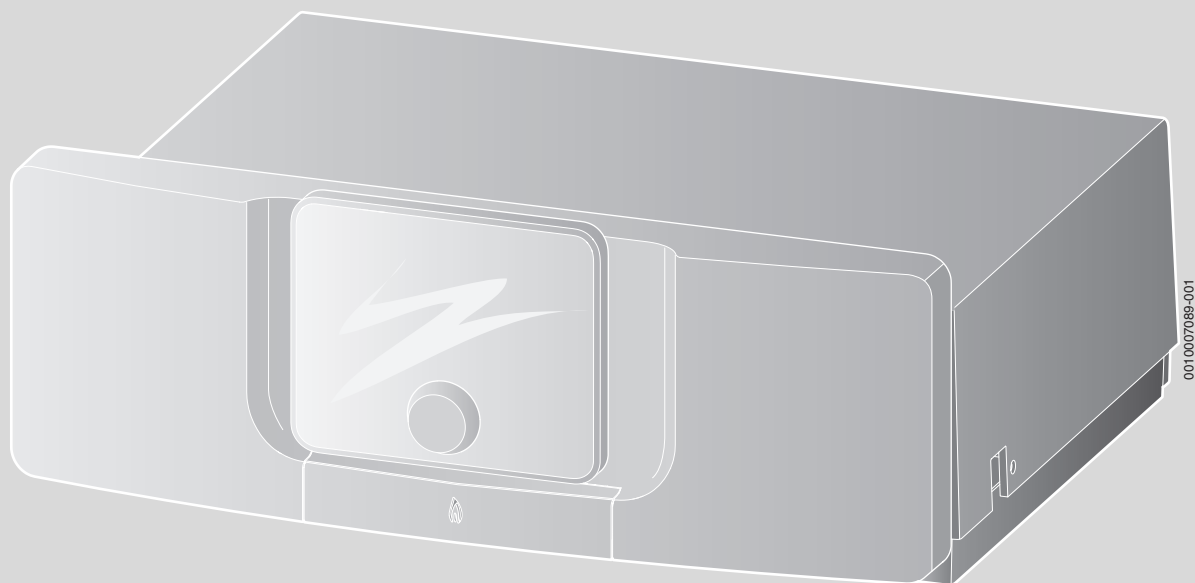


Regulator

MX 25



0010007089-001

Spis treści

1	Objaśnienie symboli i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	2
1.1	Objaśnienie symboli	2
1.2	Ogólne zalecenia bezpieczeństwa	2
2	Informacje o produkcie	4
2.1	Deklaracja zgodności WE	4
2.2	Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	4
2.3	Sterownik regulacyjny MX 25	4
2.4	Czyszczenie sterownika	4
3	Uruchomienie	5
3.1	Przegląd elementów obsługi	5
3.2	Przegląd symboli na wyświetlaczu	5
3.3	Załączenie kotła grzewczego	6
3.4	Załączenie i wyłączenie ogrzewania	6
3.5	Ustawienie maksymalnej temperatury zasilania	7
3.6	Włączanie lub wyłączanie przygotowania c.w.u.	7
3.7	Ustawienie maksymalnej temperatury c.w.u.	7
3.8	Tryb awaryjny (tryb ręczny)	8
4	Wyłączenie z eksploatacji	8
4.1	Wyłączenie z ruchu kotła grzewczego za pomocą regulatora	8
5	Ochrona środowiska i utylizacja	9
6	Wskazania robocze i usterki	9
6.1	Wskazania usterek na module obsługowym	9
6.2	Resetowanie usterki nieprzemijającej	9
6.3	Wskazania robocze	10

1 Objąśnienie symboli i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

1.1 Objąśnienie symboli

Polecenia ostrzegawcze

We wskazówkach ostrzegawczych zastosowano hasła ostrzegawcze oznaczające rodzaj i ciężar gatunkowy następstw zaniechania działań zmierzających do uniknięcia niebezpieczeństwa.

Zdefiniowane zostały następujące wyrazy ostrzegawcze używane w niniejszym dokumencie:



NIEBEZPIECZEŃSTWO:

NIEBEZPIECZEŃSTWO oznacza poważne ryzyko wystąpienia obrażeń ciała zagrażających życiu.



OSTRZEŻENIE:

OSTRZEŻENIE oznacza możliwość wystąpienia ciężkich obrażeń ciała, a nawet zagrożenie życia.



OSTROŻNOŚĆ:

OSTROŻNOŚĆ oznacza ryzyko wystąpienia obrażeń ciała w stopniu lekkim lub średnim.

WSKAZÓWKA:

WSKAZÓWKA oznacza ryzyko wystąpienia szkód materialnych.

Ważne informacje



Ważne informacje, które nie zawierają ostrzeżeń przed zagrożeniami dotyczącymi osób lub mienia, oznaczono symbolem informacji przedstawionym obok.

Inne symbole

Symbol	Znaczenie
►	Czynność
→	Odsyłacz do innych fragmentów dokumentu
•	Pozycja/wpis na liście
–	Pozycja/wpis na liście (2. poziom)

Tab. 1

1.2 Ogólne zalecenia bezpieczeństwa

Wskazówki dla grupy docelowej

Niniejsza instrukcja obsługi jest skierowana do użytkownika instalacji ogrzewczej.

Należy przestrzegać wskazówek zawartych we wszystkich instrukcjach. Ignorowanie tych wskazówek grozi uszkodzeniami materialnymi i urazami cielesnymi ze śmiercią włącznie.

- Przed obsługą należy przeczytać instrukcje obsługi (źródła ciepła, regulatorów ogrzewania itp.) i zachować je.

- ▶ Postępować zgodnie ze wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa oraz ostrzegawczymi.

⚠ Ustawienie i przebudowa

- ▶ Zainstalowanie lub przebudowanie urządzenia zlecać tylko firmie instalacyjnej uprawnionej do wykonywania tego typu prac.
- ▶ W żadnym wypadku nie zmieniać elementów instalacji spalinowej.
- ▶ W żadnym wypadku nie zamykać otworów wyrzutowych zaworów bezpieczeństwa. Podczas nagrzewania woda może być wyrzucona przez zawór bezpieczeństwa podgrzewacza c.w.u.

⚠ Prace przy instalacji elektrycznej

Prace przy instalacji elektrycznej mogą być wykonywane wyłącznie przez specjalistów posiadających odpowiednie uprawnienia.

Przed rozpoczęciem prac przy instalacji elektrycznej:

- ▶ Odłączyć napięcie sieciowe (wszystkie fazy) i zabezpieczyć przed ponownym włączeniem.
- ▶ Potwierdzić, że instalacja jest odłączona od napięcia.
- ▶ Stosować się również do schematów połączeń elektrycznych innych części instalacji.

⚠ W kotłach z trybem zależnym od powietrza w pomieszczeniu: zagrożenie zaccadzeniem spalinami przy niewystarczającym dopływie powietrza do spalania

- ▶ Zapewnić dopływ powietrza do spalania.
- ▶ Nie zamykać lub nie pomniejszać otworów nawiewno-wywiewnych w drzwiach, oknach i ścianach.
- ▶ Zapewnić wystarczający dopływ powietrza do spalania także dla urządzeń zamontowanych później, np. wentylatorów powietrza odlotowego (zużytego), jak również wentylatorów kuchennych, urządzeń klimatyzacyjnych z wyprowadzeniem powietrza wyrzutowego na zewnątrz.
- ▶ Przy niewystarczającym dopływie powietrza do spalania nie uruchamiać kotła.

⚠ Niebezpieczeństwo w razie stwierdzenia zapachu spalin

- ▶ Wyłączyć kocioł grzewczy.
- ▶ Otworzyć okna i drzwi.
- ▶ Zawiadomić uprawnioną firmę instalacyjną.

⚠ Uszkodzenia spowodowane błędami obsługi

Niewłaściwa obsługa może doprowadzić do odniesienia obrażeń przez ludzi i/lub szkód materialnych.

- ▶ Zadbaj o to, aby dzieci bez nadzoru nie obsługiwały urządzenia lub się nim nie bawiły.
- ▶ Zapewnić, aby dostęp do urządzenia miały tylko osoby, które są w stanie właściwie je obsługiwać.

⚠ Niebezpieczeństwo przez materiały wybuchowe i łatwopalne

- ▶ Nie stosować i nie składować materiałów lub cieczy łatwopalnych (papier, firanki, odzież, rozcieńczalniki, farby, itp.) w pobliżu kotła grzewczego.

⚠ Powietrze do spalania i powietrze w pomieszczeniu

Aby zapobiec korozji, powietrze do spalania/ powietrze w pomieszczeniu należy odizolować od substancji agresywnych (np. halogenoalkanów (fluorowęglowodórów), zawierających związki chloru lub fluoru). Substancje te mogą być zawarte w rozpuszczalnikach, farbách, klejach, gazach pędnych (propelentach aerozolowych) i środkach czyszczących używanych w gospodarstwie domowym.

⚠ Zagrożenie wskutek nieprzestrzegania zasad bezpieczeństwa własnego w sytuacjach awaryjnych, np. w razie pożaru

- ▶ Nigdy nie narażać się na niebezpieczeństwo. Własne bezpieczeństwo jest zawsze najważniejsze.

⚠ Przeglądy i konserwacja

- ▶ **Zalecenie dla klienta:** Zawrzeć z uprawnioną firmą instalacyjną umowę na wykonywanie corocznych przeglądów i zależnych od potrzeb prac konserwacyjnych.
- ▶ Użytkownik ponosi odpowiedzialność za bezpieczeństwo i wpływ instalacji grzewczej na środowisko (w Niemczech: Federalna Ustawa o ochronie przed nadmiernym stężeniem zanieczyszczeń w powietrzu atmosferycznym).
- ▶ Stosować tylko oryginalne części zamienne!

2 Informacje o produkcie

2.1 Deklaracja zgodności WE

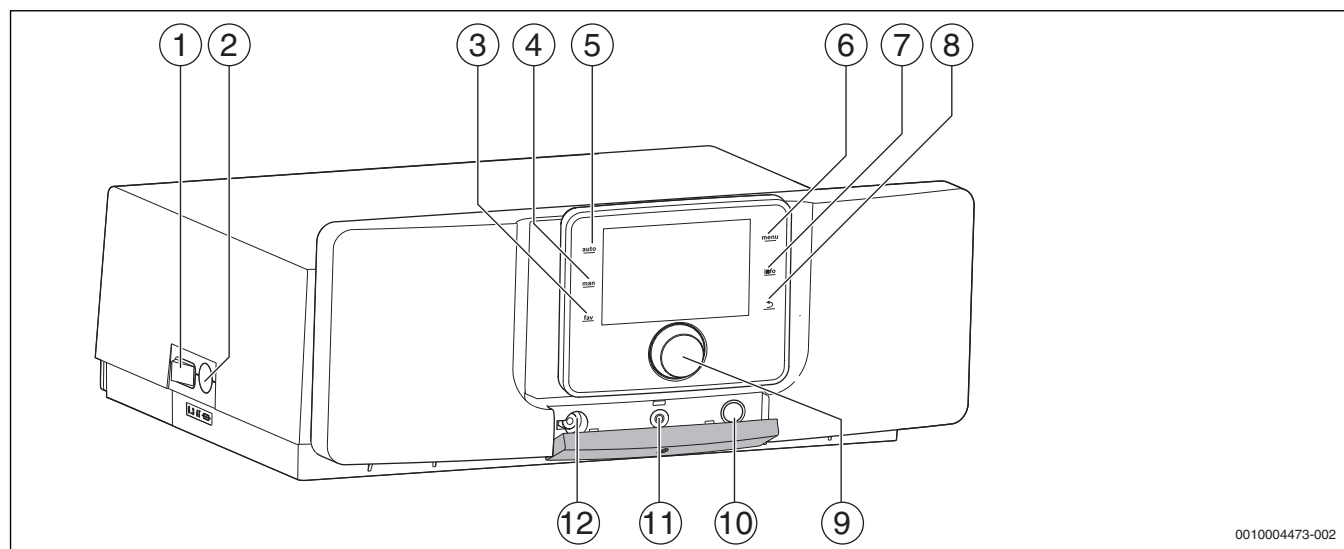
Konstrukcja i charakterystyka robocza tego produktu spełniają wymagania dyrektyw europejskich i uzupełniających przepisów krajowych. Zgodność potwierdzono oznakowaniem CE. Deklarację zgodności produktu można w każdej chwili otrzymać. W tym celu wystarczy napisać na adres podany na tylnej okładce niniejszej instrukcji.

2.2 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Regulator MX 25 może być używany wyłącznie do obsługi i regulacji instalacji ogrzewczych OriginalQuality.

- Urządzenie można stosować tylko zgodnie z przeznaczeniem i w połączeniu z systemami regulacyjnymi znajdującymi się w wykazie.
- Podczas montażu i użytkowania należy przestrzegać przepisów i norm krajowych!

2.3 Sterownik regulacyjny MX 25



Rys. 1 Regulator MX 25 z modułem obsługowym – elementy obsługowe

- [1] Wyłącznik główny
- [2] Bezpiecznik urządzenia 6,3 A
- [3] Przycisk fav (funkcje ulubione)
- [4] Przycisk man (tryb pracy ręcznej)
- [5] Przycisk auto (tryb automatyczny)
- [6] Przycisk menu (wywołanie menu)
- [7] Przycisk info (menu informacyjne i pomoc)
- [8] Przycisk "Wstecz"
- [9] Pokrętko nastawcze
- [10] Przycisk Kominarz, Reset i Tryb awaryjny
- [11] Wskaźnik LED statusu
- [12] Przyłącze dla Service Key

Regulator MX 25 umożliwia podstawową obsługę instalacji ogrzewczej.

W tym celu dostępne są następujące funkcje:

- Aktywacja trybu kominarza
- Wskazania stanu dla trybów pracy kotła i palnika
- Reset usterek blokujących trwale
- Aktywacja trybu awaryjnego (tryb ręczny)

Szereg dodatkowych funkcji umożliwiających komfortową regulację instalacji ogrzewczej zapewnia moduł obsługowy CW 400/CW 800 lub dostarczane osobno CR 100 i CR 10.

2.4 Czyszczenie sterownika

- W razie potrzeby obudowę oczyścić wilgotną szmatką.
- Nie używać ostrych lub żrących środków czyszczących.

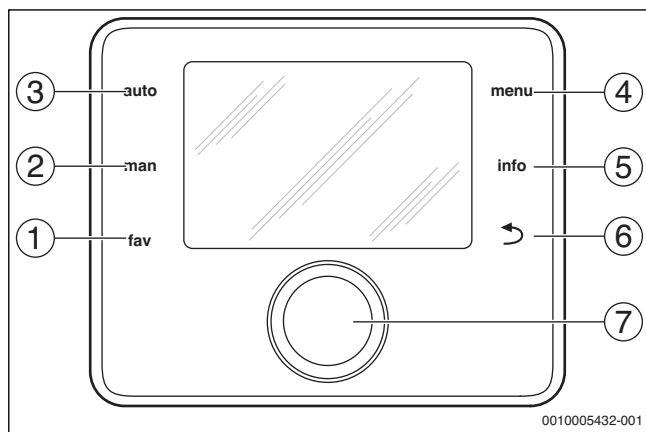
3 Uruchomienie

W tym rozdziale opisano uruchomienie z modułem podstawowym sterownika.

3.1 Przegląd elementów obsługi



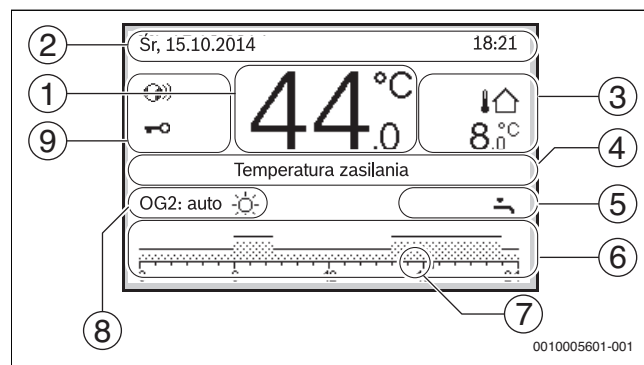
Jeśli podświetlenie wyświetlacza jest wyłączone, pierwsze naciśnięcie dowolnego elementu obsługowego powoduje jedynie włączenie podświetlenia. Zawarte w niniejszej instrukcji opisy czynności związanych z obsługą zakładają, że podświetlenie jest włączone. Jeżeli nie zostanie naciśnięty żaden element obsługowy, podświetlenie wyłącza się automatycznie.



Rys. 2 Elementy obsługi

- [1] Przycisk fav – wywoływanie ulubionych funkcji (krótkie naciśnięcie) i ich konfiguracja (długie naciśnięcie)
- [2] Przycisk man – aktywacja trybu ręcznego (krótkie naciśnięcie) i ustawienie czasu trwania trybu ręcznego (długie naciśnięcie)
- [3] Przycisk auto – aktywacja trybu automatycznego
- [4] Przycisk menu – otwarcie menu głównego (krótkie naciśnięcie) i otwarcie menu serwisowego (długie naciśnięcie)
- [5] Przycisk info – wywoływanie menu informacyjnego lub informacji o aktualnym wyborze
- [6] przycisk Wstecz – wywoływanie nadrzędnego menu lub anulowanie wartości (krótkie naciśnięcie), powrót do wskazania standardowego (długie naciśnięcie)
- [7] Pokrętko nastawcze – wybór (obróć) i potwierdzenie (naciśnięcie)

3.2 Przegląd symboli na wyświetlaczu



Rys. 3 Przykład ekranu standardowego w przypadku instalacji z kilkoma obiegami grzewczymi

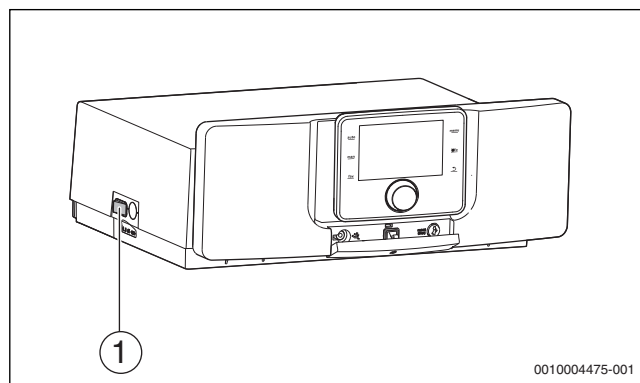
Poz.	Symbol	Objaśnienie
1	44.0°C	Wskazanie wartości (wskazanie aktualnej temperatury): - Temperatura w pomieszczeniu w przypadku instalacji na ścianie - Temperatura urządzenia grzewczego w przypadku instalacji na urządzeniu grzewczym.
2	–	Wiersz informacji: wskazanie godziny, dnia tygodnia i daty
3	3.0°C	Dodatkowe wskazanie temperatury (wskazanie dodatkowej temperatury): temperatury zewnętrznej, temperatury kolektora słonecznego lub systemu przygotowania c.w.u. (więcej informacji → instrukcja eksploatacji modułu obsługowego).
4	–	Informacja tekstowa: Na przykład nazwa aktualnie wyświetlanej temperatury (→ rys. 3, [1]); dla temperatury w pomieszczeniu nazwa nie jest wyświetlana. Gdy występuje usterka, aż do momentu jej usunięcia wyświetlana jest w tym miejscu informacja.
5		Symbol informacyjny Pompa solarna pracuje. Przygotowanie c.w.u. jest aktywne Przygotowanie ciepłej wody użytkowej zostało wyłączone Palnik jest załączony (płomień) Urządzenie grzewcze jest zablokowane (np. przez alternatywne urządzenie grzewcze).
6		Program czasowy: graficzna prezentacja aktywnego programu czasowego dla wyświetlanego obiegu grzewczego. Wysokość belki przedstawia w przybliżeniu żądaną temperaturę w pomieszczeniu w poszczególnych odcinkach czasu.
7		Wskaźnik czasu ■ wskazuje w programie czasowym aktualny czas w 15-minutowych odstępach (= podział skali czasu).

Poz.	Symbol	Objaśnienie
8		Tryby pracy
	auto	Instalacja z jednym obiegiem grzewczym w trybie automatycznym (ogrzewanie zgodnie z programem czasowym).
	OG2 auto	Wskazywany obieg grzewczy pracuje w trybie automatycznym. Ekran standardowy odnosi się wyłącznie do wskazywanego obiegu grzewczego. Jeżeli na ekranie standardowym naciśnięty zostanie przycisk "man", przycisk "auto" lub zmieniona zostanie temperatura zadana w pomieszczeniu, to operacje te będą miały wpływ tylko na wskazywany obieg grzewczy.
	☀	We wskazywanym obiegu grzewczym w trybie automatycznym aktywny jest tryb grzania.
	☾	We wskazywanym obiegu grzewczym w trybie automatycznym aktywny jest tryb obniżenia.
	Lato (wył.)	Instalacja z jednym obiegiem grzewczym w trybie letnim (ogrzewanie wyłączone, przygotowanie c.w.u. aktywne)
	OG2 Lato (wył.)	Wskazywany obieg grzewczy pracuje w trybie letnim (ogrzewanie wyłączone, przygotowanie c.w.u. aktywne). Ekran standardowy odnosi się wyłącznie do wskazywanego obiegu grzewczego (→ instrukcja eksploatacji modułu obsługowego).
	ręczny	Instalacja z jednym obiegiem grzewczym w trybie ręcznym.
	OG2 ręczny	Wskazywany obieg grzewczy pracuje w trybie ręcznym. Ekran standardowy odnosi się wyłącznie do wskazywanego obiegu grzewczego. Jeżeli na ekranie standardowym naciśnięty zostanie przycisk "man", przycisk "auto" lub zmieniona zostanie temperatura zadana w pomieszczeniu, to operacje te będą miały wpływ tylko na wskazywany obieg grzewczy.
	Urlop do 11.1.2011	W instalacji z jednym obiegiem grzewczym aktywny jest program urlopowy (→ instrukcja obsługi modułu obsługowego).
	OG2 Urlop do 11.1.2011	Dla wskazywanego obiegu grzewczego i ew. także dla systemów przygotowania c.w.u. aktywny jest program urlopowy (→ instrukcja obsługi modułu obsługowego). Ekran standardowy odnosi się wyłącznie do wskazywanego obiegu grzewczego.
	⏸	Ogrzewanie jest całkowicie wyłączone (wszystkie obiegi grzewcze)
	👤	Tryb kominarza jest aktywny
	👉	Tryb awaryjny jest aktywny
9	E	Zewnętrzne żądanie ciepła
		Status modułu obsługowego
	📶	Moduł komunikacyjny jest dostępny w systemie, a połączenie z serwerem jest aktywne.
	🔑	Blokada przycisków jest aktywna (przytrzymać wciśnięty przycisk "auto" i pokrętkę nastawczą, aby wyłączyć lub wyłączyć blokadę przycisków).

Tab. 2 Symbole na wyświetlaczu

3.3 Załączenie kotła grzewczego

- ▶ Załączyć kocioł grzewczy wyłącznikiem głównym [1]. Wyświetlacz świeci się i wskazuje po krótkim czasie temperaturę kotła.



Rys. 4 Wyłącznik główny

[1] Wyłącznik główny

3.4 Załączenie i wyłączenie ogrzewania

WSKAZÓWKA:

Uszkodzenie instalacji wskutek mrozu!

Przy wyłączonym trybie grzewczym i w trybie letnim aktywna jest tylko funkcja ochrony kotła przed zamarznięciem.

- ▶ W przypadku mrozu uwzględnić ochronę przed zamarzaniem

- ▶ Otworzyć **Menu główne**.
- ▶ Wybrać menu **Źródło ciepła** i potwierdzić.
- ▶ Wybrać i potwierdzić **Ogrzew.**
- ▶ Wybrać **Wł.** lub **Wył.** i potwierdzić.



Rys. 5 Włączenie ogrzewania

- ▶ Aby aktywować ręczny tryb letni w menu **Menu główne > Ogrzew.** > **Przełącz. lato/zima**, w punkcie **Przełącz. lato/zima** wybrać ustawienie **Stale lato** i potwierdzić. W trybie letnim ogrzewanie jest wyłączone, a przygotowanie c.w.u. aktywne.

Więcej informacji na temat trybu letniego → dokumentacja techniczna modułu obsługowego

3.5 Ustawienie maksymalnej temperatury zasilania

WSKAZÓWKA:

Niebezpieczeństwo uszkodzenia lub zniszczenia jastrychu!

- ▶ W przypadku ogrzewania podłogowego przestrzegać zalecanej przez producenta maksymalnej temperatury zasilania.

- ▶ Otworzyć **Menu główne**.
- ▶ Wybrać menu **Źródło ciepła** i potwierdzić.
- ▶ Wybrać i potwierdzić **Maks.temp.ogrzew.**.



Rys. 6 Maksymalna temperatura zasilania

- ▶ Ustawić temperaturę i zatwierdzić.



Rys. 7 Ustawienie maksymalnej temperatury zasilania

Maksymalną temperaturę zasilania można ustawić w granicach od 30 °C do 90 °C (zakres temperatur jest zależny od urządzenia grzewczego). Chwilowa temperatura zasilania wyświetlana jest na wskazaniu standardowym wyświetlacza, jeśli zainstalowany jest osprzęt, a moduł obsługowy jest zamontowany w urządzeniu grzewczym lub odpowiednio skonfigurowany.

Mogą być wskazywane aktualnie zmierzone w instalacji wartości. Więcej informacji na temat wskazań informacji dot. instalacji → dokumentacja techniczna modułu obsługowego.

3.6 Włączanie lub wyłączanie przygotowania c.w.u.

- ▶ Otworzyć **Menu główne**.
- ▶ Wybrać menu **Źródło ciepła** i potwierdzić.
- ▶ Wybrać i potwierdzić **C.w.u.**.
- ▶ Wybrać **Wł.** lub **Wył.** i potwierdzić.



Rys. 8 Włączanie przygotowania c.w.u.

3.7 Ustawienie maksymalnej temperatury c.w.u.



OSTROŻNOŚĆ:

Zagrożenie zdrowia przez legionellę!

- ▶ W przypadku niskich temperatur ciepłej wody włączyć **Dezynfekcja termiczna** lub **Codz. nagrzewanie** (→ przestrzegać rozporządzenia w sprawie wody użytkowej).



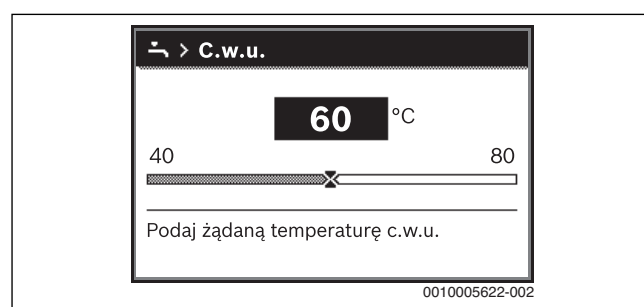
OSTRZEŻENIE:

Niebezpieczeństwo poparzenia!

Gorąca woda może spowodować ciężkie oparzenia. Jeśli aktywne jest ograniczenie maksymalnej temperatury ciepłej wody (**Maks. temp. c.w.u.**) > 60 °C:

- ▶ Poinformować wszystkich zainteresowanych i upewnić się, że zainstalowano mieszacz.

- ▶ Otworzyć **Menu główne**.
- ▶ Wybrać menu **C.w.u.** i potwierdzić.
- ▶ Wybrać i potwierdzić **Ustawienia temperatury**.
- ▶ Wybrać i potwierdzić **C.w.u.**.
- ▶ Ustawić temperaturę i zatwierdzić.



Rys. 9 Ustawienie maksymalnej temperatury c.w.u.

Więcej informacji na temat możliwych ustawień przygotowania c.w.u. → dokumentacja techniczna modułu obsługowego i ew. zainstalowanych modułów.

3.8 Tryb awaryjny (tryb ręczny)

W trybie awaryjnym urządzenie grzeje. Palnik pracuje aż do osiągnięcia temperatury zasilania zadanej dla trybu awaryjnego. Przygotowanie c.w.u. jest nieaktywne. Tryb awaryjny obowiązuje wyłącznie dla obiegu grzewczego 1.



Tryb awaryjny nie jest możliwy, jeżeli wyłączony jest tryb grzewczy (→ rozdział 3.4).

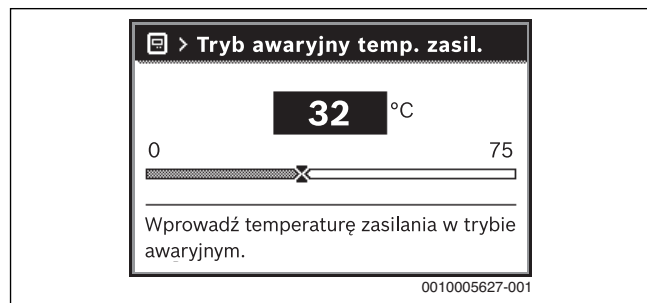
Aby aktywować tryb awaryjny:

- ▶ Otworzyć **Menu główne**.
- ▶ Wybrać menu **Źródło ciepła** i potwierdzić.
- ▶ Wybrać i potwierdzić **Aktywuj tryb awaryjny**.
- ▶ Wybrać i potwierdzić **Tak**.

Instalacja pracuje w trybie awaryjnym,

-lub-

- ▶ Przycisk naciśnąć i przytrzymać przez 5 sekund.
- ▶ Ustawić temperaturę zasilania dla trybu awaryjnego w menu **Menu główne > Źródło ciepła**, w punkcie **Tryb awaryjny temp. zasil.**



Rys. 10 Temperatura zasilania w trybie awaryjnym

Aby zakończyć tryb awaryjny:

- ▶ Otworzyć **Menu główne**.
- ▶ Wybrać menu **Źródło ciepła** i potwierdzić.
- ▶ Wybrać i potwierdzić **Wyłącz tryb awaryjny**.
- ▶ Wybrać i potwierdzić **Tak**.

Instalacja wraca do aktywnego wcześniej trybu pracy.

-lub-

- ▶ Przycisk naciśnąć i przytrzymać przez 5 sekund.

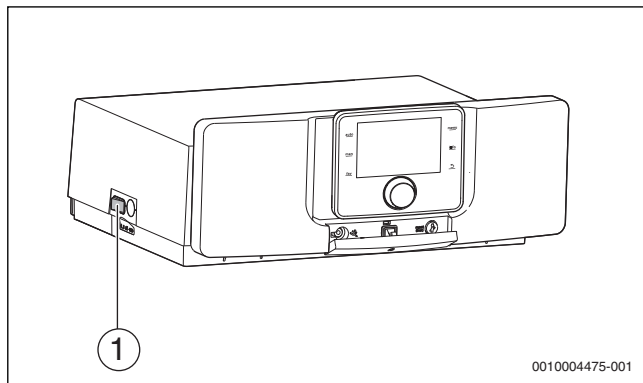
4 Wyłączenie z eksploatacji

4.1 Wyłączenie z ruchu kotła grzewczego za pomocą regulatora

Wyłączyć z ruchu kocioł grzewczy przez wyłącznik główny sterownika MX 25. Palnik zostanie automatycznie wyłączony.



Kocioł ma zabezpieczenie przed blokadą pompy, które zapobiega zablokowaniu pompy układu grzewczego po dłuższej przerwie w pracy. Przy wyłączonym kotle nie ma zabezpieczenia przed blokadą pompy.



Rys. 11 Wyłącznik główny

[1] Wyłącznik główny

- ▶ Wyłączyć kocioł grzewczy wyłącznikiem głównym [1]. Wskazanie statusu gaśnie (jeśli było włączone).
- ▶ Zamknąć zawór odcinający dopływ gazu.
- ▶ Jeżeli kocioł jest wyłączany z użytkowania na dłuższy okres: uwzględnić ochronę przed zamarzaniem

WSKAZÓWKA:

Szkody materialne spowodowane przez mróz!

Jeżeli instalacja ogrzewcza nie znajduje się w pomieszczeniu zabezpieczonym przed mrozem i nie pracuje podczas mrozu, istnieje niebezpieczeństwo jej zamarznięcia. W trybie letnim lub przy zablokowanym trybie grzewczym istnieje zagrożenie zamarznięcia kotła.

- ▶ Instalacja ogrzewcza powinna być w miarę możliwości stale załączona, a temperatura zasilania ustawiona na minimum 30 °C,
- lub-
- ▶ Należy chronić instalację ogrzewczą przed zamarznięciem, w razie potrzeby zakład instalacyjny spuści wodę z przewodów wody grzewczej i użytkowej w najniższym punkcie.

5 Ochrona środowiska i utylizacja

Ochrona środowiska to jedna z podstawowych zasad działalności grupy Bosch. Jakość produktów, ekonomiczność i ochrona środowiska stanowią dla nas cele równorzędne. Ściśle przestrzegane są ustawy i przepisy dotyczące ochrony środowiska. Aby chronić środowisko, wykorzystujemy najlepsze technologie i materiały, uwzględniając przy tym ich ekonomiczność.

Opakowania

Nasza firma uczestniczy w systemach przetwarzania opakowań, działających w poszczególnych krajach, które gwarantują optymalny recykling. Wszystkie materiały stosowane w opakowaniach są przyjazne dla środowiska i mogą być ponownie przetworzone.

Zużyty sprzęt

Stare urządzenia zawierają materiały, które mogą być ponownie wykorzystane. Moduły można łatwo odłączyć. Tworzywa sztuczne są oznakowane. W ten sposób różne podzespoły można sortować i ponownie wykorzystywać lub zutylizować.

6 Wskazania robocze i usterek

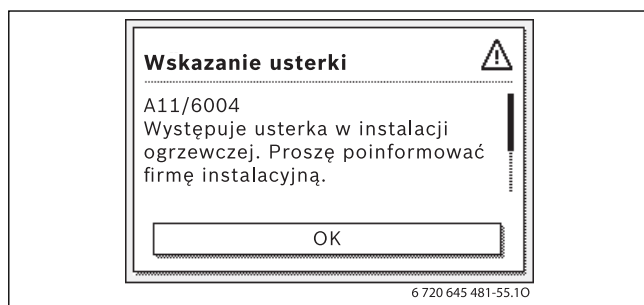
6.1 Wskazania usterek na module obsługowym

Moduł obsługowy wyświetla usterkę w wskazaniu standardowym.

Przyczyną może być usterka modułu obsługowego, części, podzespołu lub urządzenia grzewczego albo nieprawidłowe lub niedopuszczalne ustawienie. Instrukcje do danej części lub podzespołu oraz podręcznik serwisowy ze szczegółowym opisem usterek zawierają dalsze wskazówki dotyczące usuwania usterek.

► Nacisnąć przycisk Wstecz.

Na wyświetlaczu pojawia się wyskakujące okienko, w którym wskazywana jest najpoważniejsza bieżąca usterka wraz z kodem usterki i kodem dodatkowym.



Rys. 12 Wyskakujące okienko ze wskazaniem usterki

Jeśli wystąpiło kilka usterek, na wyświetlaczu pokazywana jest ta o najwyższym priorytecie. Wyświetlane są kod usterki i kod dodatkowy. Instalator może na podstawie kodów określić przyczynę usterki. Po potwierdzeniu usterki (naciśnięcie pokrętki nastawczego) następuje przejście do ekranu standardowego. W wierszu informacji w dalszym ciągu wyświetlana jest informacja o usterce. Jeśli usterka jest jeszcze aktywna, naciśnięcie przycisku "Wstecz" spowoduje jej ponowne wyświetlenie. Przyczyną może być usterka modułu obsługowego, części, zespołu części lub urządzenia grzewczego. W miarę możliwości instalacja kontynuuje pracę, tzn. ogrzewanie jest nadal możliwe.



Stosować tylko oryginalne części zamienne. Szkody wynikające ze stosowania części zamiennych niedostarczonych przez producenta nie są objęte gwarancją.

Jeśli nie można usunąć usterki, należy zwrócić się do odpowiedniego technika serwisowego.

6.2 Resetowanie usterki nieprzemijającej

W przypadku usterki blokującej miga status LED (→ rys. 1, [12], str. 4).

► Nacisnąć przycisk **Reset** na MX 25 (→ rys. 1, [11], str. 4).

Jeśli usterka została pomyślnie usunięta, nie będzie wskazywana na wyświetlaczu.

Jeżeli nie można usunąć usterki:

► Skontaktować się z uprawnioną firmą instalacyjną i podać typ kotła, kod roboczy i kod dodatkowy.

Dane urządzenia

W przypadku zgłoszeń do serwisu wskazane jest podanie dokładniejszych informacji o posiadanym urządzeniu. Informacje te można znaleźć na tabliczce znamionowej lub na dodatkowej tabliczce znamionowej na osłonie.

SuprapurCompact (np. KUBC 18-1):

Nr seryjny:

Data produkcji (FD ...):

Data uruchomienia:

Wykonawca instalacji:

6.3 Wskazania robocze

Aby odczytać wskaźniki stanu pracy:

► Otworzyć menu **Informacje**.

► Wybrać menu **Informacja systemowa** i potwierdzić.

► Wyszukać punkt menu **Kod trybu pracy**.

Kod roboczy	Numer błędu	Przyczyna	Opis	Sprawdzenie/ przyczyna	Czynności zaradcze
0A	–	Urządzenie w programie optymalizacji włączania.	W obrębie ustawionego czasu optymalizacji załączania występuje ponownie zapotrzebowanie na pracę palnika. Kocioł jest w stanie blokady taktowania. Standardowy czas optymalizacji przełączania wynosi 10 minut.	Sprawdzić ustawienie mocy na module obsługowym. Sprawdzić ustawienie regulacyjne na module obsługowym.	Ustawić moc kotła stosownie do wymaganego zapotrzebowania ciepła w budynku. Dostosować ustawienia regulacyjne do warunków instalacji.
0H	–	Kocioł znajduje się w trybie gotowości do pracy, nie ma zapotrzebowania ciepła.	Kocioł grzewczy jest gotowy do pracy i nie ma zapotrzebowania ciepła z obiegu grzewczego.	–	–
0Y	–	Aktualna temperatura wody w kotle jest wyższa od zadanej.	Aktualna temperatura wody w kotle jest wyższa od zadanej. Kocioł grzewczy jest wyłączany.	–	–
0P	–	Oczekiwanie na start wentylatora.	Wykrywanie (detekcja) startu jest potrzebne do dalszego przebiegu.	–	–
0E	–	Kocioł znajduje się w trybie gotowości do pracy, istnieje zapotrzebowanie ciepła, jednakże dostarczane jest zbyt dużo energii.	Aktualne zapotrzebowanie ciepła instalacji jest niższe niż dyspozycyjny minimalny stopień modulacji palnika.	–	–
0U	–	Początek przebiegu programu dla startu palnika.	–	–	–
0C	–	Początek startu palnika.	–	–	–
0F	–	Niewystarczający przepływ przez kocioł.	Różnica temperatur między zasilaniem a powrotem > 15 K. Różnica temperatur między zasilaniem a czujnikiem temperatury bezpieczeństwa > 15 K.	Sprawdzić temperaturę zasilania za pomocą modułu obsługowego, sprawdzić temperaturę powrotu za pomocą modułu obsługowego lub Service-Key, zmierzyć rezystancję czujnika temperatury kotła (STB) i porównać ją z charakterystyką.	Dostosować ustawienie pompy obiegu kotłowego. Skontrolować temperaturę powierzchni członu wyposażonego w czujnik temperatury bezpieczeństwa za pomocą miernika temperatury. Sprawdzić, czy człon nie jest zatkany przez zanieczyszczenia.
2P	564	Zbyt szybki przyrost temperatury na czujniku temperatury kotła (> 70 K/min).	Ochrona wymiennika ciepła z powodu zbyt dużej prędkości przyrostu temperatury.	Zbyt mały odbiór ciepła lub brak odbioru ciepła (zawory termostatyczne lub mieszające zamknięte).	Zapewnić wystarczający odbiór ciepła.
				Strumień przepływu obiegu grzewczego kotła zbyt mały.	Zamontować wystarczająco zwymiarowane pompy (o wystarczającej wydajności).
				Pompa nie działa.	Sprawdzić, czy pompa jestysterowywana. W razie potrzeby wymienić pompę.
				Osady w instalacji wodnej kotła (zanieczyszczenia z instalacji ogrzewczej, kamień kotłowy).	Przepłukać/oczyć blok kotła po stronie wody grzewczej środkiem dopuszczonym do czyszczenia stali i stali nierdzewnej.
8Y	572	Nastąpiło zablokowanie MX 25 przez zewnętrzny zacisk przyłączeniowy EV.	MX 25 ustawia zapotrzebowanie na ciepło dla automatu palnikowego na 0.	–	Jeżeli zewnętrzna blokada nie jest potrzebna, to należy zainstalować mostek na zaciskach przyłączeniowych EV.

Tab. 3 Wskazania robocze

Indeks hasel

D	
Dane urządzenia	9
E	
Elementy obsługi.	5
K	
Kocioł grzewczy	
Włączanie.	6
Kody usterki.	9
M	
Maks. temp. ciepłej wody.	7
O	
Ochrona środowiska	9
Opakowania.	9
Oświetlenie	5
P	
Pokrętko nastawcze.	5
Praca manualna.	8
Prace przy instalacji elektrycznej.	3
Przezbrowanie	3
Przyciski	5
R	
Reset	9
Resetowanie usterek nieprzemijających	9
S	
Stare urządzenie	9
Symbole na wyświetlaczu.	5
T	
Temperatura c.w.u. (maksymalna)	7
Tryb awaryjny	8
U	
Uruchomienie	5
Usterki	9
Pokaż	9
Reset	9
Usuwanie	9
Utylizacja	9
W	
Włączanie	
Przygotowanie c.w.u.	7
Kocioł grzewczy.	6
Ogrzewanie	7
Tryb grzania	6
Włączanie lub wyłączanie przygotowania c.w.u.	7
Włączenie urządzenia.	7
Wskazania robocze	10
Wskazanie statusu	5
Wyłączanie	
Przygotowanie c.w.u.	7
Kocioł grzewczy.	8
Ogrzewanie	6
Tryb grzania	6
Wyłączenie kotła	8
Wyłączenie kotła grzewczego.	8
Wyłączenie z eksploatacji.	8
Z	
Załączenie kotła grzewczego	7



Original Quality by
Bosch Thermotechnik GmbH
Sophienstraße 30-32
D-35576 Wetzlar/Germany